

No. 19, 1892. Igama ne Ndawo. Almini yokuhanjiswa. Albany..... 15 February, 1892 Barkly East..... ZABANTSUNDU Barkly West..... U-FAUNDE Batburst..... U-FAUNDE Bedford..... U-FAUNDE Cathcart..... OPINION), Cradock..... OPINION), Dordrecht..... OPINION), East London..... OPINION), Fort Beaufort..... OPINION), Graaff-Reinet..... OPINION), Kingwilliamstown..... OPINION), Kornega..... OPINION), Middelburg..... OPINION), Peddie..... OPINION), Queenstown..... OPINION), Somerset East..... OPINION), Steynsburg..... OPINION), Stockenström..... OPINION), Stutterheim..... OPINION), Victoria East..... OPINION), Glen Grey..... OPINION),

Engu Lot No. 14, ubukulu 200 imogolo 581 square roods, upahlwe yile mihlaba: Lots No. 5, 13, 17, 18, no 19; lomhlaba umi kubu Felkomet base Bhira. Le fam irafelwa i 12/6 ngonyaka. Ngamaxabiso nendlela yokutengisa kubhalelwa ku

JESSE HILL, Umteteli-Fandesis. Opatiswe lomhlaba ungentla. Peddie, 10th February, 1892. 3d73

AKA GAUNT AMAFUTA EZILONDA (QUINTMENT.) Farmerfield, near Salem, 3i d December, 1891.

MR. JNO. GAUNT, Kingwilliamstown. DEAR SIR,—Ndiyalincoma kakula Iyeza lake Lezilonda, njalo-njale, onditumele lona; ndaye ndiya kukubhengeza oko ngangoko ndinako. Ndilisebenzise kupela intuku ezimbini nobusuku bazo. Ekumangalisweni kwam okukulu kubhele kwako impawn zobu " nohono " kobesifa. Ngawona Mafuta ahngiloye, nakupilisa kangumgangaliso ezilondeni, njalo-njalo, endaka ndawabona. Nceda unditumele kwakona enye ibhoki- sana, ndiyifumela omnye umntu okwa nesi- londa, nakuba zona zahluke kwezowoku- qala. Owokuqala yena ngohlobo ezazimba- mbe ngalo ndandingatsho ukuba angabuye apile. Ubekelele esebenzisa Amayeza aba mihlope nawa Bantsundu; onke lomayeza akanceda Into. Nditii, ngapandle kwama- tendabuzo, iyeza loba lamceda. Manditshonele apo, owako otomezileyo u STEPHEN S. MDLIVA.

Ixabiso 1/, Ngeposi 1/2. KUBHALELWA KU J. GAUNT & CO. CHEMIST, KING WILLIAMS TOWN.

P. S. JEFFREY, Umtengisi Wentu Yonke, NOTENGA KONKE OKUTENGISWAYO, E - KAMASTONE. UNOLANGAZELELO lokunga angazisa abemi be Hewu lonke—be Kamastone ne Oksaal ukuba uchopele ukutenga uboya begusha uboya bebhokwe. Izikumba nga- manani apezulu arolwayo napina. Ofani ngofani bempahla bahleli beko nga- Kamastone, kuba yi District Surgeon yase makaxabiso angekalazalwayo nangubani. Wapulelwa kakulu eze kutenga epete imali.

Lomzi ubalulekile ngokutengisa, kwinto eninzi etengiswayo ITYALI EZINTLE. IBHULUKWE ZEKODI ezihlala kakuhle, zingqingwa, akuko zinokuzingqita. IZI- HLANGU EZILUSHICA. KWI SWIKILA NE KOFU, njalo njalo, utengisa ezona. ICUBA LEBHULU ELLUNGILEYO. IKELEKO ye 6d. iyadi ayichukunywisa nto.

Abanento yokutenga neyokutengisa baya- kuba basebenzisa ubuhlungu ukube bezwe apa ngapambi kokuba baye kwizinye indawo nemali yabo kwanoboya babo.

P.S. JEFFREY, E-KAMASTONE.

ASAPH MAKUBALO UMTETELELI-EMTETWENI, Usawuquba umsebenzi Ematya- leni. ENGQUSHWA.

T. GALDERWOOD, UMTETELI- MATYALA Umlungiseleli-Mihlaba, njalo-njalo. E QONCE.

OFUDUKILEYO. E MVA kosuku lokuqala ku March, 1892, ababhaleli bam bosibhekisa incwadi zabo e Fort Beaufort, apo ndiza kufudukela kona. ISAAC WM. WAUCHOPE, Alice, 24 February, 1892. H173

KWA KATA KUYA KULAHLWA IWAKA(1000) —LE— ZESILIKA

Kumntu ngamnye ote watenga ngexabiso elinge- ngapantsi kwe SHELENI EZINTLANU (5), woti xa ete wakumema oko anikwe ibhaso le Hangutyele.

P.S.—Yizani kamsinya zingekade zipele W. O. CARTER & CO. KING WILLIAMS TOWN. ISAZISO SIKA TIKOLOSHE. NGXATSHOKE MZI ONTSUNDU!

UTIKOLOSHE uya wubulela Umzi Ontsundu ngokumxuma kwawo. Uyawazisa okokuba akase- nanto nalamzi ka NGOMTI use Bhulorweni. Umf'omkulu yena selemise Ivenkile yake e Koneni, malunga ne Tyalike yama Wesile pambi kwe-Ntango ze Fandesis, apo ke afukame kona NEZISULU ZAKE, njalo-njalo. Impahla ekona inxenye yayo yiyo le : AMAKHUBA, ngamanani alula, ONOXESHA BESALI, babodwa, AMAXAMBA ESWEKILE ne KO- FU, ngenani elilula. UMGUBO, nento yonke. INTO YONKE ETYIWAYO uhleli enayo, zizisulu. IBHULUKWE, IBHATYI, njalo- njalo, Zonoxesha, ziyalala. IHEMPF, IMINQWAZI. ISALI, IMIKALA.

Yizani kuzibone- la ngokwenu, ISEYILE, IDYOKWE, IMIQOKOZO, I WATER- FATYI, ITYEYA ne PLANICA AKUKONTO INGEKOYO. A. J. Cross & Co. E QONCE.

Amayeza ka Cook Abantsundu Umlayeza abalulekileyo. Elika COOK Iyeza Lesisu Nokuzaxaza. 1/6 ibotile. Elika COOK Iyeza Lokukohlela (Lingamafuta). 1/6 ibotile. Aka COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe. 9d. ibotile. Elika COOK Iyeza Lepalo. 1/6 ibotile. Ezika COOK Ipils. 1/ ngebokisana. Eka COOK Incindi Yezinyo. 6d. ngebottle. Oka COOK Umeiza Westepu Saba- ntwana. 6d. ngebottle. Oka COOK Umgutanya Wamehlo. 6d. ngesiqunyana Oka COOK Umiza we Cesine. 8/6. Niqondise ukuba igama ngu G. E. COOK, Chemist, E QONCE.

Imibiko. DWANYA—Sishiywe ngu EMMA, Inko sikazi ka Mr. D. Dwanya wase St. Marks, emini nge Cawa, umhla we 6th ka March lo sinaye. Ubenenyanga ezintandatu egula. " Akafile, kodwa uhambe ngapam- bili." 2d73

KALAKA.—Kubhubhe e Morijah, Basu- toland, u SIDNEY KALAKA, unyana otandekileyo, nomkulu ka David no Adele Kalaka, into ebitandeka kmnene kowayo. Usishiywe ngo Mvulo, 29 February, 1892, ngo 10 o'clock, ngala mazwi : " Ndiya ezu- lwini kuba izono zam ndizokolelwe yi Nkosi." Ubudala : iminyaka 12, nenyanga 6. Izi- hlobo mazamkele lombiko, 1 d103

QONDANI ! Umnini-pepa unamapepa ane ALMANAK ye "MVO" yo 1892 ambalwa, angafunyanwa— ngaba- zifunayo, ukuba batumele kamsi- nyo, IXABISO LE 6d. ku Editor " Invo," Kingwilliamstown. Kingwilliamstown. H173

ISAZISO SIKA RULUMENI, No 99 of 1892. Kwi Ofisi ye Nkulu-Mbuso, Capetown, Cape of Good Hope, 3rd February, 1892.

Owe Ntshinga ye Knight Grand Cross, yo- didi olubaluleke kunene lo St Michael no St. George, Owamshawo adutne kunene e Bath, u Ruluneli no Mpati Oyimloko we Koloni yo Mntan' Omhle yase Cape of Good Hope, e South Africa, namazwana nezibhaxa wayo, ne Sandla so Mntan' Omhle, njalo-njalo. NGOKWESIQUENDU se 5 somteto No. 16 we 1891, ekutiwa " Ngumteto Waba- kwela ongokutshila nemiyeyezelo ye Nto- njane, 1891," kutiwa lomteto uxelweyo uyakunqutywa kwiziqingata ze Koloni ngo- mhla eyakuti i Ruluneli ngentshumayelo kwi Gazette, iyixela ize iyimise. Ngokoke, apa ndiyashumayeza, ndixela ndisazisa ukuba lomteto sewuxeliwe uyakuhanjiswa kwindawo ezininzi lase Koloni ezi zidweli. swe kulemigca ilandelayo, kususela, nase nva kwemihla exelweyo apa. TIXO SINDISA INKOSAZANA ! Ubekewe isandla sam netywina le Koloni yase Cape of Good Hope, ngomhla we 25 January, 1892. HENRY B. LOCH, Irluneli. Ngomyalelo ka Mhlekazi Irluneli e Bbu.

U MHELEKAZI Irluneli, ecebisenene ne Bhunga elingu Rulumeni, unga anga- zi-a ukuba ukususela kumhla we 8 ka February, 1892, ixesha lokuvula nokuvula, nelokuya ngomcimbi, kuzo zonke i ofisi Zikomkulu kuyo yonke i Koloni liyakuba lelo limiselweyo ngokatsha, elikwi Meridian ye 22 1/2 deg. of East Longitude. Kumiselwe ukuba elona xesha kuya kusetyenziswa lona litnyelwe kuzo zonke i Ofisi Zocingo ezi- kule Koloni ngobusuku bu 7 ku February, 1892, nokuba ngemini elandelayo Intsimbi Zamaxesha kuzo zonke i Ofisi Zakomkulu ziya kwalata ixesha elimiselweyo. Kuko nezilungiselelo ezenziweyo zokugcina ixesha elilungileyo kwi Ofisi Zocingo ngemiqondiso cya kumana isenziwa ivela kwi Royal Observatory. C. J. RHODE?.

INTSHUMAYELO NGU MHELEKAZI U SIR HENRY BROUGHAM LOCH. Owe Ntshinga ye Knight Grand Cross yo- didi olubaluleke kunene lo St. Michael no St. George, Owamshawo adutne kunene e Bath, i Ruluneli no Mpati oyi Ntloko we Koloni yo Mntan' Omhle yase Cape of Good Hope e South Africa, namazwana nezibhaxa zayo, no Sandla sa Mntan' Omhle, njalo-njalo. NGEMIHLABA ESE GALA ISAZISO.—No. 972, 1891. Kwi Office Yompatiswa Mihlaba ya Komkulu, ye Cape of Good Hope, 27 November, 1891. ITKUBENI u Rulumeni egqibe ukumisa ixesha malunga nemihlaba ebe icandele- lwe abantsundu kwelaba Tembu, esezantsi komda ekutiwa ngowabamhlope lokuba ba- yihlale imali yolocandela-mihlaba ejonke ekukupeni iziqiniselela zayo—kuyaziswa ke kubo bonke abalunge nalomihlaba ukuba abatangane barole E13 0 emnye pambi ko suku luka JUNE 30, 1892, bayakuyihlu- twa lomhlaba inikwe aboyifana. H. H. MCNAUGHTON, Umnecdisi Mantj i.

Ngentengiso-Mhlaba e Herschel. ISAZISO.—No. 147, 1891. Kwi Office yono Canada, Capetown, 19 October, 1891. EBUBENI u Mr. C. W. P. Cloete enze isicelo ngokommissela wesiqingata 14 so Mteto No 15 ka 1887 ngohlatyana wakom- kulu onxulumene nowake ukumandla waso Herschel: nakanjalo lomhlaba onokutengisi swa ngokwezimiselo zalomteto ungentla: ngokoke ngokulungelelene nese 15 isiqingata salomteto, kuyaziswa ukuba londawo u Rulumente uyakuyikangela ngolwesi-Tatu, 20 JUNE, 1892; bonke ke abantu aban- ento yokwenza nalomihlaba bangabhalela kulo ofise pambi komhla lowo, ezoti ezo- nowadi zikangelwe ukutunga nokungalingani nesicelo eso. L. MARQUARD, Unocandisa Omkulu. Ukucandwa Kwalomhlaba. Uubanzi yi 200 mOgolo, ngezantsi yifama eyi " Ballooh," ngasentla ngowakomkulu; ukumandla wase Herschel.

Kwabafunde Ishishini. Kufuneka udodana clufunde i Shishini LOKWAKA NOKU- CWELA (Carpenters and Masons), kwa NABENZI-ZITENA (Brickmakers). Owufunayo lomsebenzi maka- bhalele, axele no Mvuzo angawu- funayo ko William H. Mbenya & Co., CARPENTERS & BUILDERS, FORT SALISBURY, British Mashonaland.

J. KUZANE. Umteteleli Ematyaleni, KU TSOLO. Amatyalala uwateta nakuyipina i Ofisi ya Pesheya kwe Neiba. HENRY DE SMIDT, Umpatiswa-Ongapantsi.

AMAYEZA ADUME KUNENE, KA JESSE SHAW (U-Nogqala), E-BHOFOLO. Enziwa ngemiti ekula apa e South Africa LAMAYEZA aya yalezwa kakulu ngumminino, ngenxa yoku ngqinelana kwawo nezo zifo enzelwa zona : ngenxa yoku kaulenza uku nceda oku ngawenzakalisi umzimba; ngenxa yobu- pantsi bexabiso lawo; ngenxa yokucekoka ekwe- niweni kwawo; ngenxa yokungabi nasikwa letyefu; nangenxa yokuba enziwe ngemifuno enginqinwayo ukuba ingamayeza.

UMPILISI WENENE (The Sure Cure). Umiza oganganze ungakupilisi ukuluma kwe nyoka, nezinye inunu. ELONA (Specific). Elona yeza lesifo so Xaxazo lwe gazi nezinye izisu inkatazayo. UM-AFRIKA (Africanum). Umiza ongenzi xesha ukupilisa Izinyo. UMFUNO "YEZA (Herbal Tincture). Elingoyiswayo zingqamambo zendlebe, neze bunzi, nokubeta kwentloko yonke. UMHLAMBI "LISO (Eye Lotion.) Oyena mpilisi wamchelo abulalayo. UMGEDI ORARAYO (Herbal Alkaline Aperient). Eliqinisekileyo ukunceda ukungayi Ngasese, ukungatandi kudla, licesine nento ezinjalo. UHLIKHILA (Embrocation). Amafuta omti okupilisa ukuqamamba komzimba, Ukuti-Nqi kwa malungu ukuzuzaka, njalo, njalo. UMDAMBISI (Soother). Amafuta omti okupilisa ukutsha. ukutyabuka, ezinye. UMNWCWANE WESIHLAHLA (Confection of Rhubarb). Incindi yoku geda iziswana ezikatazayo zentsana, nesabantwana. UMATINTELA (Antispasmodic). Umiza, wokupilisa ukuqunjelwa nezitepu nezinye inkatazo. UMOMELEZI WASE INDIYA (Indian Tonic). Iyeza elilunge kunene kwizifo zokuba batakata, nokungatandi nto itiywayo. UBUGQI Magic Healer). Amafuta akupilisa msinyane ukusikwa nezilonda njalo njalo. IGUDISA (Emollientine). Into elunge kunene etanjiswayo ebenza bubebu- hle bugude ubuso. UMGUTYANA (The Powder). Lisetyenzisiwa neli kutiwa " Lelona " xa isifo sokunamba igazi sendele. Izalatio zendlela yoku wasebenzisa zishicilelwe nokuzalisekileyo zatwina nca kwi bhotlana nezitofilana ngazinye, eziti zakulandelayo ngokufezekileyo akaze angapilisi lamayeza. Ngekungabiko kaya, nandlu, namhambi ungenawo lamayeza esi- rwece sokulimkela okungekheleli. Akandwa onziwa ngu JESSE SHAW, Igqira elisebenza ngeniezza, e Bhofole, atengiswa nguye nge bhokisi nange Bhotile nangamagosa akwi- nkolisio yedolopu zale Koloni yonke, e Natal, e Free State, e Transvaal, nase Indiya. AMAGOSA ALAMAYEZA— E Qonce—Dyer & Dyer, Malcomess & Co., D Drummond A Co. E Ngqamakwe—Mrs. Savage. E Monti—B. G. Lennon & Co. E Rini-E. Wells. E Dikeni—R. Stocks. E Komani—Mager & Marsh. E Bhaiji—B. G. Lennon & Co. Engusha—W. A. Young, E q. Ikaya lawo o Fort Beaufort kwa Nogqala.

ISEBENZA NGOBUGQI. I-RHEUMATICURO ! IYEZA ELIKULU LASE SOUTH AFRICA. Alik'ze linqatyelwe kupilisa Izifo Zamatambo.Isiqing, ingaqamambo Zentloko. Lingqingwe ngamawaka. Umenzi walo kupela ngu J. JONES, Cape Town. LINOKUTENGWA NAPINA. ORSMOND IYEZA ELIKULU LASE AFRIKA. Yincindi yengcambu zemiti yeli lizwe. UMPILISI WEZILWELWE Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, nokuba shile ngayipina indlela, ezinjenge Hashe, izifo ezise Lufo- leni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo ezize Mbilini, Ubutatata Intswela butongo, Ubutatata be ngqondo, Izifo zise njalo, nent'eninzi yezilwelwe zama Nkazana, njalo, njalo.

Kangela Encwadini abapilisiweyo nendle- la elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jilimeni, si Bhulu nazi Xhosa. Emva kokuli sebenzisa ixesha elide sele, namava amaninzi umninilo, uliyaleza nge- ngqiniseko eliyenza ukuba liyayi pilisa inko- liso yezifo zabantsundu base Afrika, kwa- nale Fiva (cesina) yase Dayimani, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyi ngqobo. Kawullinge please. Litshipu, ibhotile zi- sheleni zontatu, izele Iyeza elinga tata intsu- ku ezilishumi. Ibhottle ngenye ihamba ne- newadi ene ntezo yesi Xhosa. Lilungiselelwa umninilo kupela ngu G. E. COOK, KING WILLIAM'S TOWN, linoku zuzwa kwinkolisio yaba gcini mayeza kuyo yonke ikoloni.

Published by the Proprietor, J. TENGO- JABAVU, at Smith Street, Kingwil- liamstown.

Published by the Proprietor, J. TENGO- JABAVU, at Smith Street, Kingwil- liamstown.

Published by the Proprietor, J. TENGO- JABAVU, at Smith Street, Kingwil- liamstown.

Published by the Proprietor, J. TENGO- JABAVU, at Smith Street, Kingwil- liamstown.

Published by the Proprietor, J. TENGO- JABAVU, at Smith Street, Kingwil- liamstown.

Imvo Zabantsundu

(NATIVE OPINION)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.

Lirolelwa 3/6 nge Kwata (itunyelwe ingekapeli) 4s ipele i Kwata ingaro-Iwanga. Unokuhlalelwa wonke Unyaka ekuveleni kwawo nge 13s 6d. Izaziso Zabazelweva, Abatshatshelwa, Nembi-ko, irolelwa 2s 6d, zi- ngene kanye ; 3s 9d ka- bim; 5s katatu.

ELIPEPA LIPUMA
NGOLWESI-NE
IWEKI ZONKE
Lijonge Ilungelo Lomzi
kupela.
Limele imfanelo ya Ba-
ntsundu ngapandle
koloyiko.
Alichaluli Sizwe nalu
Nqulo.

IXABISO 3d.]

KING- WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, MARCH 10, 1892.

[Vol. VIII, No. 384

DYER DYER

KING WILLIAMSTOWN.

Umgudu uyenziwa ukugcina impahla eyona isentliziweni kwabantsundu. Ngapandle kwamatandabuzo lendlu yeyona impahla intle IMAXABISO APANTSI kulo lonke apa

Emaxhoseni-

Isuti Zokutshata ziyalinganiswa zitu-
ngwe mininye.

Ezamadoda, Ezamadodana nezamakwenkwana,
Ingubo zokunxiba.

Isuti Zamadoda ziqala	12/6
Ibhulukwe Zekodi Zamadoda ziqala.....	5/6
Indulubhatyi Zamadoda ziqala ...	2/6
Ihempe Zamadoda zokusebonza ziqala ...	1/-
Ibhatyi Ezimnyama Zetwidi ziqala	12 6

Izihlangu, Ishuzi, Iminqwazi, Amaqhina, Ikeps,
Izikhafu.

Ezona ntlobo zintsha!

Ezonafishini zokugqibela!!

Into ngemali yako!!!

KWA

DYER NO DYER,

E-QONCE.

-A- Wonderful Medicine.

BEECHAM'S PILLS

For Bilious and Nervous Disorders, such as wind and Pain in the Stomach, Sick Headache, Dizziness, Fulness, and Swelling after meals, Drowsiness, Cold Chills, Flushing; of Heat, Loss of Appetite, Shortness of Breath, Costiveness, Blisters on the Skin, Disturbed Sleep, Frightful Dreams, and all Nervous and Trembling Sensations, &c. THE FIRST DOSE WILL GIVE RELIEF IN TWENTY MINUTES. This is no fiction. Every sufferer is earnestly invited to try one Box of these Pills, and they will be acknowledged to be "WORTH A GUINEA A BOX."

BEECHAM'S PILLS, taken as directed, will quickly restore females to complete health. They promptly remove any obstruction or irregularity of the system. For a Weak Stomach; Impaired Digestion; Disordered Liver; they act like magic—a few doses will work wonders upon the Vital Organs; Strengthening the muscular System; restoring the long-lost Complexion; bringing back the keen edge of appetite, and amusing with the ROSEBUD OF HEALTH the WHOLE PHYSICAL ENERGY of the human frame. For throwing fevers in hot climates they are specially renowned. Those are "facts" admitted by thousands, in all classes of society and one of the key guarantees to the Nervous and Debilitated is that Beecham's Pills have the Largest Sale of any Patent Medicine in the world. Full directions with each box.

Prepared only by THOMAS BEECHAM, St. Helena, Lancashire, England.
SOLD BY ALL DRUGGISTS IN THE COLONIES.

HOLMES-ROBERTS

AMAKULU ASE AFRIKA!

PILISA.

MANGALISA.

Wokunyanga Amatumba, Ihashe Ukunchofa kwe Gazi, Icesini ebangwa'kukunyakama nazi zihlambo Amadlala, Izilonda, Igcushuwa, Iqhabanga, Isibindi, nezinye iziku- hlane ezikolisa ukuhla amankazana.
Wokunyanga Isifuba (consumption) Ukungenwa yi Ngqele, nazo zonke Izifo ezibanga ubulwelwo Esifubeni nase Mipungeni.

IXABISO, 2/6 nge Bhotile nge Posi 3/2.

IXABISO 2/6 nge Bhotile, nge Posi 3/2.

ISEZELWA ABANINLO KUPELA NGO

JOHN GAUNT & CO., CHEMISTS, KING W. TOWN

ANOKUFUNYANWA KUBO BONKE ABAPITIKEZI-MEYEZA.

Inyama ne Zonka,

Nento ezinjenge kofu ne swekile zitengeni ko

BOURKE no MARSH,

E Nyutawuii Nakwisitalato esipambi
kwe ofisi ngase mcantcatweni.

BON MARCHE.

SINEYONA

22nd Yesiqingata Sonyaka

INTENGISO

Yokutshayelwa Kwempahla

SAYE SINEYONA

MPAHLA ETOTYIWEYO

KWIXESHA elidluleyo sibe sihleli siwatoba amanani ngokufaelelo—Saye sisazimisele ukugcina esosimo nangoku, sisazi ukuba akukobani uyakumka esitorenini setu enganeliswanga. Uhlobo lwetu kukupata abantu kakuhle ukuze bamane ukuza futi kuti.

IMPAHLA ETUNGIWEYO, NEYOKUTSHATA
yenziwa ngolona hlobo luhle, nangawona manani apantsi.

JOHN W. BAYES & CO.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,

GRAHAMSTOWN

fl1290



LEMINYAKA I 18



IGQITILEYO,

SINGENISE KWELI LIZWE

IBLANKETE ZOBOYA

EZILUKWE NGOBUGCISA OBU
BOBWA, Igama lazo yi EXTRA NAVY or
MATROSS"

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba SIZIPA- ULE i BLANKETE ZONKE ngopawu esi- luqinisele na Komkulu ngohlobo Iwemifa- nekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENE- NE,
kangelisa kunene ukuba ina- wona umfanekiso we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYU- ZWAYO.

ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU
IBLANKETE NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkile enitenga kuzo-ke bizani Iblankete ezinomfanekiso we Nkonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya kwe Nciba nase zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

PEACOCK BROS, and WEIR,

E QONCE

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Nkonyama.

J. W. GARRETT & CO.,

LADY FREE

IZITORA "EZITSHIPU"

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo, Izihlangu, Ingubo Zamadoda, Isali nempahla yalowomkondo, Ubugoxo bento ezifunwa nangumzi Obomvu.

Kunikwa amaxabiso angapezulu ngo BOYA, IZIKUMBU, UKUTYA, ne MPAHLA EHAMBAYO.

Beauchamp, Booth Co.

(EBIYEKA J. 3. IRVINE & CO.)

Ivenkile YE MPAHLA EZIBUHLUNGU NGA-
MAXABISO ANGATSHIPU.

ITYALI—Zintle kodwa ziyalahlwa, ziqala kwe-
ze 4/6 to £2 inye.

I PRINTI ezi " best " ezihlanjwayo 6d. yard.
Edluliseleyo itshipu i Satin Emhlope ne Cream
i Muslin yokunxiba enemigca 4 1/2d. yard.
I Satin Ezimhlope nezi Cream, 10 1/2d., 1/-, 1/6
nge yard.
Ingubo Zabatshakazi ezenziwa nge zintsha ifa-
shini.

Iflawa Zabatshakazi. Izigubungelo Zabatshakazi.
Ingubo Zokutshata Zamadoda, Izitofu zokwenza
Ibhulukwe Zokutshata Ziyasikwa.
Ibhatyi Ezimnyama ezi " best " Zetwidi.

Yizani kuzibonela ezimpahla ngokwe-
nu Ngapambi kokuba nitenge napina
yiyani ko

BEAUCHAMP, BOOTH & CO.

E-QONCE, KINGWILLIAMSTOWN.

ZIHLOBO EZIMNYAMA.

NANTSINTO

U GRUBB, wase GCUWA, USAND' ukuvela
E-Qonce apo ebeketa inyambalala ye- mimangaliso :

PULAPULANI-

Isitini Emhlope, ISIHOMBO SOMTSHATO kunye ne
vele namagqabi 40 (iponti ezindiyanda).
Izanga ZETYALI, IPRINTI, (uyeva na?) Izihla- ngu,
Zamaledi, Ishuzi, i Under Linen, ne Minqwazi
Yokutshata.
Ezamanene INGUBO ZOKUTSHATA—zinoku odolwa
zintgwe.
INGUBO ZABAFUNDISI Ziyenziwa, IZIHLANGU.
ne SHUZI Zamadoda, AMAQINA, ne HEMPE.

IBHATYI, IMITIKA, IBHULUKWE (ningabali- bali
Onzonza).
QONDA, Ningazilbali IZIHLANGU ezizitende zide
zokubeta " Unomtatsi."
IBHATYI ZETENIS, kwane Hempe zayo.
IKOFU, ISWIKILA, ITI.
IMPAHLA YONKE YABAREYISHI.
Ningawalbali kanjako Amayeza ka GRUBB Ezifo
Zonke.

IMPAHLA ENGABA AYIBALWANGA YIBUZE, WOYIFUMANA

T. E. GRUBB, Butterworth,

Ivenki Etengela ngamanani ase Qonce. YIZANI.

KUYILINGA.

INGXOWA (Capital) £5,0000

NGEZAHLULO (Shares) EZI 5,000, ZEPONTI SISINYE

NGENXA. yesikalo somzi Ontsundu, sokuba ixesha lenziwe lifutshane
Abayili bagqibe ekubeni loluwe ezinye inyanga ezintatu, kutabatela
kusuku lokuqala 1st December, 1891, kuye kolokugqibela 20th
February, 1892, kuvalwe.

Bayaminywa ke bonke abanqwepelá ukuba ngaba Bambi Zahlulo kolu
Manyano lukankanyiwewo ngentla. Kufunwa Abantsundu kupela
Inani elihlalelwa Isahlulo ngasinye kolu Manyano yi Ponti Enye (E1)
Imali yamangeno yi Sheleni Enye (1/-) ngesahlulo aisinye. Zonke imali
Zamangeno zezokuhlala indleko.

Bonke abafuna izahlulo kolu Manyano, mabayitumele imali nge Post
Office Orders eziya kuhlalwa ku Mr. MOSES FOLET, Port Elizabeth, Wonke
umntu obamba Isahlulo wotunyelwa Isiqiniseko (Certificate) SASO, kunye
nepepa le Miteto.

QONDA.—Zonke incwadi ezitumela imali maziwe Register.
Secretary GEORGE A ROSS, Trustee MOSES D. FOLEY,
1103 Treasurer PETER RWEXU, Manager HENRY J. PHIPPS.

PEACOCK BROS. NO WEIR,

E KOMANI

NGABATENGI abakulu Bokutya, benika
awona Manani alungileyo. E Komani
apa wakuke uyekuva into abayi kupayo pambi
kobuba utengise nokuba kupina.

Ihabile, Ezinkozo, Inqholowa, Irasi,
Imbotyi, I-ertyis, Umbona, Amazi-
mba. bahlele benawo.